31992R3912

1992 12 31 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 395/6

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3912/92
1992 m. gruodžio 17 d.
dėl kelių ir vidaus vandenų transporto kontrolės, kuri Bendrijoje atliekama trečiojoje šalyje registruotoms arba išleistoms į apyvartą transporto priemonėms

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 75 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ([1]),

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ([2]),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([3]),

kadangi Bendrija pradėjo priiminėti priemones, skirtas tam, kad iki 1992 m. gruodžio 31 d. būtų palaipsniui sukurta vidaus rinka, apimanti vidaus sienų neturinčią erdvę, kurioje pagal Sutarties nuostatas būtų užtikrintas laisvas prekių, asmenų, paslaugų ir kapitalo judėjimas;

kadangi sukūrus vidaus rinką, reikės panaikinti prie vidaus sienų atliekamą transporto priemonių bei visų atitinkamų dokumentų kontrolę ir formalumus;

kadangi pagal galiojančius Bendrijos ir nacionalinės teisės aktus, reglamentuojančius kelių ir vidaus vandenų transportą, valstybės narės tikrina technines charakteristikas, leidimus ir kitus dokumentus, kurių duomenis transporto priemonės ir vandens kelių laivai turi atitikti, organizuoja jų patikrą bei atlieka apžiūras; kadangi apskritai ir toliau reikės atlikti tokius patikrinimus, organizuoti patikrą bei atlikti apžiūras, kad nebūtų suardyti transporto rinkos organizavimo principai ir būtų užtikrintas kelių ir vidaus vandenų transporto eismo saugumas;

kadangi pagal 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 4060/89 dėl valstybių narių pasienyje atliekamos kelių ir vidaus vandenų transporto kontrolės panaikinimo ([4]) valstybių narių pasienyje nebebus atliekami valstybėse narėse registruotų arba išleistų į apyvartą transporto priemonių patikrinimai;

kadangi toks pat principas turėtų būti pradėtas taikyti minėtajame reglamente nustatytai bei pagal susitarimus su trečiosiomis šalimis atliekamai trečiojoje šalyje registruotų arba išleistų į apyvartą transporto priemonių kontrolei;

kadangi valstybių narių, į kurias transporto priemonės atvyksta iš trečiosios šalies, valdžios institucijos privalo ir toliau sugebėti atlikti reikiamą kontrolę bei tikrinti, ar minėtosios transporto priemonės turi leidimą jų teritorijoje atlikti transporto operacijas arba vykti per jų teritoriją;

kadangi valstybės narės privalo užtikrinti, kad patikrinimai, patikra ir apžiūros ir toliau būtų atliekami visoje jų teritorijoje kaip įprastų kontrolės procedūrų dalis;

kadangi siekiant vykdyti šiame reglamente nustatytus įpareigojimus, turėtų būti bendradarbiaujama pagal 1981 m. gegužės 19 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 1468/81 dėl tarpusavio pagalbos tarp valstybių narių administracinių institucijų ir jų bendradarbiavimo su Komisija siekiant užtikrinti, kad būtų teisingai taikomi muitų arba žemės ūkio teisės aktai ([5]), nustatytas taisykles,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šis reglamentas taikomas Bendrijoje pagal tarptautinį susitarimą ir Reglamente (EEB) Nr. 4060/89 nurodytus susitarimus valstybių narių atliekamai kelių ir vidaus vandenų transporto operacijų, kurias atlieka trečiojoje šalyje registruotos ar išleistos į apyvartą transporto priemonės, kontrolei.

2. Šis reglamentas nedaro įtakos valstybės narės, į kurios teritoriją iš trečiosios šalies atvyksta šio straipsnio 1 dalyje paminėtos transporto priemonės, teisėms ar įsipareigojimams atlikti būtiną kontrolę, kad būtų nustatyta, ar tokios transporto priemonės turi leidimą suinteresuotos valstybės narės teritorijoje atlikti transporto operacijas arba vykti per jos teritoriją.

([1]) OL C 103, 1992 4 23, p. 11.
([2]) OL C 305, 1992 11 23.
([3]) OL C 287, 1992 11 4, p. 14.
([4]) OL L 390, 1989 12 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3356/91 (OL L 318, 1991 11 20, p. 1).
([5]) OL L 144, 1981 6 2, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 945/87 (OL L 90, 1987 4 2, p. 3).

2 straipsnis

Šiame reglamente:

— „kontrolė“ yra valstybės narės pasienyje nacionalinių institucijų atliekamas patikrinimas, apžiūra, patikra ar formalumai, kai sustabdomas arba suvaržomas laisvas konkrečių transporto priemonių ar laivų judėjimas,

— „tarptautinis susitarimas“ yra vienos ar kelių valstybių narių arba Bendrijos ir vienos ar kelių trečiųjų šalių susitarimas.

3 straipsnis

1 straipsnyje paminėta kontrolė nėra Bendrijos vidaus sienų pasienio kontrolė, o yra tik įprastų kontrolės procedūrų, kurias valstybė narė vykdo visoje savo teritorijoje, dalis.

4 straipsnis

Siekiant įgyvendinti šį reglamentą, Reglamento (EEB) Nr. 1468/81 nuostatos taikomos su atitinkamais pakeitimais. Be to, valstybės narės imasi visų būtinų veiksmų, kad jų atitinkamos kompetentingos institucijos bendradarbiautų.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja nuo 1993 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1992 m. gruodžio 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

R. NEEDHAM